

## Forklaring

Artikel 41<sup>105)</sup> er baseret på eksistensen af Unionen som et retsfællesskab, der er opstået via den retspraksis, der har stadfæstet god forvaltning som et overordnet retsprincip (se bl.a. Domstolens dom af 31. marts 1992, C-255/90 P, Burban, Sml. 1992, s. I-2253, samt dommene ved Retten i Første Instans af 18. september 1995, T-167/94, Nölle, Sml. 1995, s. II-2589, og af 9. juli 1999, T-231/97, New Europe Consulting m.fl. Sml. II-2403). Retten, som den kommer til udtryk i stk. 1 og 2, følger af retspraksis (Domstolens domme af 15. oktober 1987, sag 222/86, Heylens, Sml. 1987, s. 4097, præmis 15, af 18. oktober 1989, sag 374/87, Orkem, Sml. 1989, s. 3283, og af 21. november 1991, C-269/90, TU München, Sml. 1991, s. I-5469; dommene ved Retten i Første Instans af 6. december 1994, T-450/93, Lisrestal, Sml. 1994, s. II-1177, og af 18. september 1995, T-167/94, Nölle, Sml. 1995, s. II-258) og er for så vidt angår pligten til at begrunde beslutninger baseret på EF-traktatens artikel 253, der nu er erstattet af forfatningens artikel I-38, stk. 2 (jf. også retsgrundlaget i forfatningens artikel III-398 for vedtagelse af lovgivning, der tilsigter en åben, effektiv og uafhængig europæisk forvaltning).

Stk. 3 er en gengivelse af den ret, der nu er sikret ved forfatningens artikel III-431. Stk. 4 er en gengivelse af den ret, der nu er sikret ved forfatningens artikel I-10, stk. 2, litra d), og artikel III-129. I henhold til chartrets artikel 52, stk. 2<sup>106)</sup>, skal disse rettigheder anvendes på de betingelser og med de begrænsninger, der er fastlagt i forfatningens del III.

Adgangen til effektive retsmidler, der er et vigtigt aspekt ved dette spørgsmål, sikres ved dette charters artikel 47<sup>107)</sup>.

ARTIKEL 42<sup>108)</sup>*Ret til aktindsigt*

Enhver unionsborger samt enhver fysisk eller juridisk person med bopæl eller hjemsted i en medlemsstat har ret til aktindsigt i dokumenter, uanset medium, fra Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer.

<sup>105)</sup> Artikel II-101 i forfatningen.

<sup>106)</sup> Artikel II-112, stk. 2, i forfatningen.

<sup>107)</sup> Artikel II-107 i forfatningen.

<sup>108)</sup> Artikel II-102 i forfatningen.

## Forklaring

Den ret, der sikres ved denne artikel, er overtaget fra EF-traktatens artikel 255, som forordning nr. 1049/2001 efterfølgende er blevet vedtaget på grundlag af. Det Europæiske Konvent har udvidet denne ret til også at omfatte institutioners, organers og agenturers dokumenter generelt, uanset deres form, jf. forfatningens artikel I-50, stk. 3. I henhold til chartrets artikel 52, stk. 2<sup>109)</sup>, kan der gives aktindsigt på de betingelser og med de begrænsninger, der er fastlagt i forfatningens artikel I-50, stk. 3, og III-399.

ARTIKEL 43<sup>110)</sup>*Den Europæiske Ombudsmand*

Enhver unionsborger samt enhver fysisk eller juridisk person med bopæl eller hjemsted i en medlemsstat har ret til at klage til Den Europæiske Ombudsmand over tilfælde af fejl og forømmelser i forbindelse med handlinger foretaget af Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer med undtagelse af Den Europæiske Unions Domstol under udøvelsen af dens domstolsfunktioner.

## Forklaring

Den ret, der sikres ved denne artikel, er den samme som den, der er sikret ved forfatningens artikel I-10 og III-335, I henhold til artikel 52, stk. 2<sup>111)</sup>, skal den anvendes på de betingelser, der er fastlagt i disse to artikler.

ARTIKEL 44<sup>112)</sup>*Ret til at indgive andragender*

Enhver unionsborger samt enhver fysisk eller juridisk person med bopæl eller hjemsted i en medlemsstat har ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet.

## Forklaring

Den ret, der sikres ved denne artikel, er den samme som den, der er sikret ved forfatningens artikel I-10 og III-334. I henhold til chartrets artikel 52, stk. 2<sup>111)</sup>, skal den anvendes på de betingelser, der er fastlagt i disse to artikler.

<sup>109)</sup> Artikel II-112, stk. 2, i forfatningen.

<sup>110)</sup> Artikel II-103 i forfatningen.

<sup>111)</sup> Artikel II-112, stk. 2, i forfatningen.

<sup>112)</sup> Artikel II-104 i forfatningen.